## Contents

**Foreword, with Apologies** vii

1 Translating the Raindrop 1

2 A Sermon on the Violin 11

3 Baudelaire’s Wagner: The Indescribable, the Untranslatable, the Inaudible 25

4 Keeping the Voice of the Nightingale Alive in the Age of Mechanical Reproduction 39

5 On the Evidence of Mallarmé’s Music 63

6 How Music Enables Proust to Write Paradise Lost 79

7 ‘Song Must Write’: Roland Barthes’s Hallucinations 97

8 ‘Sing Me a Song to Make Death Tolerable’: Music in Mourning for Derrida 113

Conclusion 131

*Bibliography* 135

*Index* 139